



Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones (BDT)

Ref. BDT/IEE/RME/DM/144 Ginebra, 27 de Enero de 2012

Contacto: Carmen Prado-Wagner Estados Miembros y Miembros de Sector
División del Entorno de Región América Latina y EL Caribe
Reglamentación y Mercado (RME)

Teléfono: +41 22 730 6350

Fax: +41 22 730 6210/5484

Correo-e: carmen.prado@itu.int

Objeto: **ITU Seminario Regional sobre aspectos Económicos y Financieros de Telecomunicaciones para Países Miembros del Grupo Regional Comisión de Estudio 3 para América Latina y El Caribe (SG3RG-LAC) – Asunción, Paraguay, 13-14 de marzo de 2012**

Estimado Señor/Estimada Señora:

Nos complace invitarle a participar al Seminario Regional de la UIT sobre los aspectos Económicos y Financieros de las Telecomunicaciones, organizado por la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones (BDT) en coordinación con la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) que se llevará a cabo en Asunción, Paraguay, los 13 y 14 de Marzo de 2012, a la amable invitación de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL).

La Reunión del Grupo Regional de la Comisión de Estudio 3 para América Latina y el Caribe (SG3RG-LAC) seguirá al seminario los días 15 y 16 de Marzo de 2012. Los participantes están invitados a pre-inscribirse para ambas reuniones **más tardar el 12 de Febrero de 2012** en línea desde el sitio web del evento en: www.itu.int/ITU-D/finance/work-cost-tariffs/events/tariff-seminars/Asuncion-12/index.html. La información práctica sobre estos eventos incluyendo la lista de hoteles estará disponible pronto en el sitio web arriba mencionado. El registro de delegados en Asunción iniciará a las 08h30 en el lugar del evento el martes 13 de Marzo de 2012.

Es importante que los participantes se cercioren por adelantado si necesitan un visado de entrada para Paraguay. De ser así, deberán hacer las gestiones necesarias en la sede consular de Paraguay en su país respectivo.

El seminario y reunión se llevarán a cabo en inglés y español contando con interpretación simultánea. Las presentaciones no serán traducidas, sin embargo todas las presentaciones serán publicadas en el sitio web arriba mencionado.

Se solicita a los participantes que presenten con antelación la actualización del sector de las telecomunicaciones en sus respectivos países utilizando el cuestionario sobre las Políticas Tarifarias. El mismo debe ser completado en línea en el sitio web: www.itu.int/ITU-D/icteye/ en la parte sobre conexión a la encuesta (Survey Login). En caso de no tener la información de identificación para conectarse, por favor contactar a la Sra. C. Prado-Wagner al correo electrónico arriba mencionado.

Con el objetivo de construir un trabajo de progreso y optimizar la transferencia de conocimientos, se recomienda a las Administraciones, cuando sea posible, designar a los representantes del SG3RG-LAC como participantes para el seminario y la reunión o designar representantes con conocimientos, experiencia y responsabilidad en materia de costos y tarifas. Durante el seminario se organizarán sesiones de discusión para promover el dialogo e intercambio de experiencias entre los participantes. Adjunto sírvase encontrar la agenda preliminar (Anexo 1).

Tenemos el placer de comunicarle que se concederán becas completas dentro del límite de los fondos disponibles con

objeto de facilitar la participación de los países menos adelantados y los países en desarrollo con bajos ingresos. La solicitud debe ser autorizada por la Administración correspondiente del Estado Miembro de la UIT y se limita a una persona por país. El formulario de solicitud de beca, que figura en el anexo 3 de la Carta enviada por la TSB la cual esta disponible en el sitio web del evento, deberá obrar en poder de la UIT a más tardar el **13 de febrero de 2012**.

Esperamos contar con su participación en nuestro evento.

Muy atentamente,

[Original firmado]

Brahima Sanou
Director

Anexos:

Anexo 1: Agenda Preliminar



**Seminario sobre los Aspectos Económicos y Financieros de las Telecomunicaciones
Grupo Regional de la Comisión de Estudio 3 para América Latina y El Caribe (SG3RG-LAC)**

***Regional Seminar on the economic and financial aspects of telecommunications
Study Group 3 Regional Group for Latin America and Caribbean (SG3RG-LAC)***

Asunción, Paraguay, 13-14 Marzo/March 2012

Agenda Preliminar

Martes / Tuesday	
08.30 – 09.00	Registro de Delegados / Delegates registration
09.30– 10.00	Ceremonia de Apertura / Opening Ceremony: <ul style="list-style-type: none"> - CONATEL Representative - Facundo Fernández Begni, Presidente SG3RG-LAC / <i>SG3RG-LAC President</i> - Carmen Prado-Wagner, Representante UIT / <i>ITU Representative</i> <p style="margin-left: 20px;">Presidente del Seminario / <i>Chairman of the seminar: to be nominated by CONATEL</i></p>
Parte 1: Políticas tarifarias y modelización de costos en un entorno de Convergencia Part 1: Tariff Policies and cost modeling in a converged environment	
10.00 – 11.00	Sesión 1: Regulación de Tarifas - determinación precios en un entorno de convergencia / <i>Tariff regulation: pricing in a converged environment</i>
Café / Coffee break	
11.15 – 12.15	Sesión 2: La Interconexión: modelización y cálculo de costos / <i>Interconnection: cost modeling and calculation</i>
Almuerzo / Lunch	
14.00 – 15.45	Sesión 3: Experiencias de países en la región / <i>Country experiences in the region</i>
Café / Coffee break	
16.00 – 17.00	Sesión 4: Servicio triple play de COPACO: estructuración de costos - ¿cómo funciona? / <i>COPACO Triple Play Services – cost structure – how does it work?</i>

Miércoles / Wednesday	
Parte 2: El Impacto del despliegue de Banda Ancha en la economía Part 2: The impact of broadband on the economy	
09.00 – 09.45	Sesión 5: Elaboración del Plan Nacional de la Banda Ancha – Lista de actividades para reguladores / <i>Preparation of the National Broadband Plan– Check list for Regulators</i>
09.45 – 10.30	Sesión 6: El despliegue de Banda Ancha móvil – impacto económico y social / <i>The deployment of mobile Broadband – economic and social impact</i>

Café / Coffee break	
10.45 – 11.30	Sesión 7: Plan Nacional de la Banda Ancha en Paraguay: lecciones aprendidas / <i>The broadband national plan in Paraguay: Lessons learned</i>
11.30 – 12.15	Sesión 8: Banda Ancha móvil y el dividendo digital / <i>Mobile broadband and the digital dividend</i>
Almuerzo / Lunch	
14:00 – 14.45	Sesión 9: Tendencias de la Banda Ancha Móvil – hacia la sociedad conectada / <i>Trends in mobile broadband – through the networked society</i>
Parte 3: La conectividad Internacional de Internet Part 3: International Internet Connectivity	
14.45 – 15.45	Sesión 10: La Banda Ancha y la conectividad internacional de Internet / <i>Broadband and the International Internet connectivity</i>
Café / Coffee break	
16.00 – 16.30	Sesión 11: Diálogo regional de banda ancha / <i>Regional Broadband discussions</i>
Parte 4: Regulación Internacional de Telecomunicaciones (ITRs) Part 4: International Telecommunication Regulations (ITRs)	
16.30 – 17.15	Sesión 12: Actualización de los trabajos sobre la Regulación Internacional de Telecomunicaciones (ITRs) y la Conferencia Internacional de Telecomunicaciones (WCIT) / <i>Update of the International Telecommunication Regulations (ITRs) and the World Conference on International Telecommunications (WCIT)</i>
17:15 – 17.30	Conclusiones finales y cierre del Seminario Final conclusions and closing of the seminar
15-16 Marzo/March	Reunión del Grupo Regional de la Comisión de Estudio 3 para América Latina y El Caribe (SG3RG-LAC) <i>Regional meeting of the Study Group 3 Regional Group for Latin America and the Caribbean (SG3RG-LAC)</i>